



giáo hội mennonite  
ĐA CHủng TỘC

Ở ĐẤT

NHƯ

Ở TRỜI

Ma-thi-ô 6:9-13

VIETNAMESE  
Việt Nam

ảo  
HỘI NGHỊ

ngày 7-8 tháng 11 năm 2020



# M Ụ C L Ụ C

Mục Lục .....	2
Thành viên hội đồng quản trị và điều hành .....	3
Tuyên bố sứ mệnh và tầm nhìn .....	5
Báo cáo của Ban Quản Trị Giáo Hội .....	6
Các thành viên Ủy ban Quản trị Mục vụ .....	8
Ủy ban Chứng nhận Mục vụ .....	9
Ủy ban Quản trị Mục vụ Giáo hội Báo cáo năm .....	10
Báo cáo tài chính cho năm 2019-2020 .....	13
Ủy ban Tài chính Giáo hội Mục vụ .....	21
Ủy ban Tài chính Giáo hội Cập nhật / Hoạt động .....	22
Franconia Mennonite Ban Quản trị truyền giáo và từ thiện .....	23
Chào mừng các hội thánh mới .....	24
Mục vụ Liên hệ đến Giáo hội .....	29
Biên bản Hội đồng Giáo hội năm 2019 .....	33
Lịch trình 2020 .....	36



# BAN QUẢN TRỊ

Ban quản trị Giáo hội giám sát hoạt động kinh doanh của giáo hội, bao gồm các ủy ban giáo hội và lập kế hoạch chiến lược để đảm bảo rằng giáo hội đang duy trì sự liên kết với khái tượng của nó và đi theo sự dẫn dắt của Thánh Linh vào các lĩnh vực tăng trưởng và thay đổi.



**KEN BURKHOLDER**  
Người Điều hành  
*Deep Run East*



**GWEN GROFF**  
*Bethany*



**MERLIN HARTMAN**  
*Franconia*



**BENY KRISBIANTO**  
*Nations Worship*



**STEVE KRISS**  
*Philadelphia Praise Center*



**CORY LONGACRE**  
*Souderton*



**KIRON MATETI**  
*Plains*



**ANGELA MOYER WALTER**  
trợ lý điều hành  
*Ripple*



**JIM MUSSELMAN**  
*Zion*



**JANET PANNING**  
*Plains*



**YVONNE PLATTS**  
*Norristown New Life*



**RODGER SCHMELL**  
*Deep Run West*



**KRIS WINT**  
*Finland*



# ĐIỀU HÀNH

Ủy ban điều hành làm việc thay mặt Giáo hội quản trị giữa các cuộc họp và cũng xem xét và cấp phê duyệt cho các đề xuất Trợ cấp hoạt động Truyền giáo.



**KEN BURKHOLDER**  
Người Điều hành  
*Deep Run East*



**MERLIN HARTMAN**  
*Franconia*



**STEVE KRISS**  
*Philadelphia Praise Center*



**CORY LONGACRE**  
*Souderton*



**ANGELA MOYER WALTER**  
trợ lý điều hành  
*Ripple*



**JIM MUSSELMAN**  
*Zion*



**MARY NITZSCHE**  
*Perkasie*



**YVONNE PLATTS**  
*Norristown New Life*



## KHẢ TƯỢNG

Thể hiện tình yêu hòa giải của Chúa Giê-xu trong thế giới tươi đẹp và tan vỡ của chúng ta.

## SỨ MỆNH

Mosaic là một cộng đồng tôn vinh và mở rộng ân điển, công lý và hòa bình của Đức Chúa Trời. Nhờ quyền năng của Chúa Thánh Linh, chúng ta định hình các mối quan hệ của mình và làm việc xung quanh các ưu tiên của nhiệm vụ, liên văn hóa và đào tạo.



# BÁO CÁO CỦA BAN QUẢN TRỊ GIÁO HỘI MOSAIC MENNONITE

2020

6

Cuộc họp mặt của chúng tôi vào ngày 27 tháng 1 năm 2020 là một thời điểm lịch sử cho cuộc họp hội đồng chính thức đầu tiên của giáo hội hòa giải Franconia và Eastern District mới thành lập. Mỗi thành viên hội đồng quản trị đã chia sẻ hy vọng, ước mơ và những gì họ mong đợi trong năm tới cho giáo hội của chúng ta. Chúng tôi đã nghe một bài thuyết trình của Josh Meyer (Hội chúng Franconia) và Edie Landis (Hội chúng Zion) từ nhóm Đặc nhiệm được Đặt tên, với một đề xuất và lý do cho một tên giáo hội mới. Sau thời gian đặt các câu hỏi, trò chuyện và cân nhắc cầu nguyện, Hội đồng đã xác nhận tên mới của chúng tôi: Giáo Hội Mennonite Mosaic!

Tên này được chính thức công bố vào ngày 31 tháng 5 như là một phần của buổi thờ phượng rất có ý nghĩa trong toàn Giáo Hội vào Chủ nhật Lễ Ngũ tuần, được tổ chức trực tuyến do COVID-19.

Hội đồng bày tỏ sự cảm kích sâu sắc đối với Steve Kriss (Hội trưởng điều hành), Mary Nitzsche ( Phó Hội trưởng điều hành), và toàn thể nhân viên giáo hội, những người thực hiện hiệu quả sứ mệnh và khả năng của giáo hội.

Một số điểm nổi bật bổ sung từ mục vụ của Hội đồng quản trị và Ủy ban điều hành từ năm nay bao gồm:

- ✦ Chúng tôi đã bổ nhiệm các nhân viên Hội đồng quản trị: Ken Burkholder, người điều hành (hội thánh Deep Run East), Angela Moyer, trợ lý điều hành (hội thánh Ripple), Janet Panning, thư ký (hội thánh Plains) và Cory Longacre, thủ quỹ (hội thánh Souderton). Hội đồng quản trị đầy đủ, bao gồm 13 người, họp mỗi tháng.

- ✦ Chúng tôi đã chỉ định Ủy ban điều hành: Ken Burkholder, Merlin Hartman (hội thánh Franconia), Cory Longacre, Angela Moyer, Jim Musselman (hội thánh Zion, người ghi biên bản), Yvonne Platts (hội thánh Nueva Vida Norristown New Life), Steve Kriss và Mary Nitzsche. Ủy Ban Điều hành họp hàng tháng.
- ✦ Chúng tôi đã phê duyệt ngân sách giáo hội 2020-21 được đề xuất.
- ✦ Chúng tôi đã chấp thuận đề xuất từ Ủy ban tài sản để tài trợ cho giáo hội thuê văn phòng để cải tạo tại Học viện Dock Mennonite (Lansdale, PA).
- ✦ Chúng tôi đã thảo luận về nhiều nhu cầu, cơ hội, thách thức, điều chỉnh và phản ứng trong cộng đồng giáo hội do ảnh hưởng trên phạm vi rộng của COVID-19.
- ✦ Chúng tôi đã thành lập Quỹ Shalom, cung cấp hỗ trợ cho các mục sư, hội thánh và các mục vụ bị ảnh hưởng bởi COVID-19. Chúng tôi đã nhận rất nhiều và sự hỗ trợ rộng rãi của quỹ này bởi cộng đồng giáo hội của chúng ta!
- ✦ Chúng tôi xác nhận các thành viên Ủy ban Đề cử Giáo hội mới thành lập: Angela Moyer (chủ tịch), Mary Nitzsche, Marco Güete (Lãnh đạo Mục sư Florida), Beny Krisbianto (Trung tâm Thờ cúng Quốc gia), Janet Panning và Lisa Stenger (hội thánh Deep Run West). Ủy ban Đề cử đang làm việc để bổ nhiệm những người phục vụ trong các ủy ban Mục vụ liên quan đến Giáo hội và Đa Văn hóa.
- ✦ Ủy ban điều hành đã phê duyệt nhiều Khoản tài trợ Hoạt động Truyền giáo để tài trợ cho một loạt các mục vụ nhằm mở rộng công việc vương quốc của Đức Chúa Trời.

- ✦ Chúng tôi đã nhận \$100.000 đô la theo Đạo luật CARES để hỗ trợ các nhu cầu về nhân sự, cơ sở vật chất và bổ sung giáo hội do COVID-19.
- ✦ Chúng tôi đã thảo luận và ủng hộ công việc xóa bỏ phân biệt chủng tộc do nhân viên giáo hội thực hiện.
- ✦ Chúng tôi đã trả lời các câu hỏi từ các hội thánh khác muốn tham gia vào giáo hội của chúng ta.
- ✦ Chúng tôi đã triệu tập cho một khóa tu nghiệp hai ngày của Hội đồng Quản trị vào tháng Tám tại Trại Pinebrook (Đông Stroudsburg, PA), một cơ sở của Spruce Lake. Calenthia Dowdy là người hỗ trợ chúng tôi. Mục tiêu của khóa tu nghiệp là: 1) xây dựng đội ngũ; và 2) để nêu rõ sứ mệnh, khả năng và giá trị cốt lõi của Giáo hội. Đây là khoảng thời gian vui vẻ, ý nghĩa, hấp dẫn và hiệu quả cùng nhau!

Kính gửi,  
Ken Burkholder, Người Điều hành





# CÁC THÀNH VIÊN ỦY BAN QUẢN TRỊ MỤC VỤ

Ủy ban Mục vụ chịu trách nhiệm phê duyệt và cấp chứng chỉ mục vụ và thực hiện các chính sách liên quan đến việc kêu gọi, cấp chứng chỉ, đào tạo và kỷ luật những người được Giáo Hội Mosaic Mennonite chứng nhận.



**JANET PANNING**  
Chủ tịch Ủy ban Quản trị Mục vụ  
*Plains*



**SHERRI  
BROKOPP BINDER**  
*Ripple*



**MARLENE  
FRANKENFIELD**  
*Salford*



**TAMIRA GOOD**  
*Swamp*



**JOSH MEYER**  
*Franconia*



**CHRISTIAN NICKELS**  
*Spring Mount*



**BETH  
RAUSCHENBERGER**  
*Zion*



**ANGELIA SUSANTO**  
*Nations Worship Center*



**KRISANNE SWARTLEY**  
Chủ tịch Ủy ban Chứng nhận  
*Doylestown*



**MARY NITZSCHE**  
Phó Hội trưởng điều hành  
*Perkasie*





# ỦY BAN CHỨNG NHẬN

tiểu ban của Ủy ban Mục vụ:

Với tư cách là một tiểu ban của Ủy ban Mục vụ, Ủy ban Chứng nhận sẽ phỏng vấn và đề xuất những người được chứng nhận. Ủy ban Mục vụ thành lập các chính sách cho công việc của Ủy ban Chứng nhận phản ánh các tiêu chuẩn về đức tin và thực hành đối với các người lãnh đạo được ủy quyền trong giáo hội và hành động theo các khuyến nghị từ Ủy ban Chứng nhận.



**KRISANNE SWARTLEY**  
Chủ tịch Ủy ban Chứng nhận  
*Doylestown*



**ROSE BENDER COOK**  
*Whitehall*



**TAMIRA GOOD**  
*Swamp*



**BRENDA OELSCHLAGER**  
*Zion*



**ALDO SIAHAAN**  
*Philadelphia Praise Center*



**ERTELL WHIGHAM**  
*Nueva Vida Norristown New Life*



**MARY NITZSCHE**  
Nhân viên chính thức  
*Perkasie*



# ỦY BAN QUẢN TRỊ MỤC VỤ GIÁO HỘI BẢO CÁO NĂM

2020

10

Các công tác đã được thực hiện từ tháng 12 năm 2019 đến tháng 9 năm 2020 của Ủy ban Mục vụ bao gồm:

## ĐÃ GIA HẠN GIẤY PHÉP BA NĂM CHO MỤC VỤ CỤ THỂ:

- Eva Kratz, tuyên úy của mục vụ nhà tù (Hội thánh Franconia Mennonite)
- Gary Parmer, phó mục sư của Hội thánh Line Lexington Mennonite

## PHÊ DUYỆT PHONG CHỨC CHO:

- Buddy Hannanto, mục sư của Nhà thờ International Worship
- Stephen Zacheus, phó mục sư của Jemaat Kristen Anugerah người Indonesia
- Hendy Matahelemual, mục sư của Nhà thờ Ánh sáng Indonesia
- John Engle, mục sư chăm sóc của Nhà thờ Souderton Mennonite
- Stephen Wilburn, liên kết giảng dạy mục sư của Cộng đồng Covenant Fellowship
- Conrad Swartzentruber, hiệu trưởng Học viện Dock Mennonite
- Franco Salvatori, cựu mục sư của Nhà thờ Rocky Ridge Mennonite



## ĐÃ PHÊ DUYỆT GIẤY PHÉP BA NĂM ĐỐI VỚI VIỆC PHONG CHỨC CHO:

- Daniel Trần, Mục sư Hội thánh Tin lành Mennonite Việt Nam
- Charlene Smalls, cộng tác mục sư của Ripple
- Jacob Curtis, cộng tác mục sư của Nhà thờ Ambler Mennonite
- Michelle Curtis, cộng tác mục sư của Nhà thờ Ambler Mennonite
- Matthew Raley, mục sư chính của Nhà thờ Towamencin Mennonite
- Secundino Casas-Martinez, mục sư mở hội thánh, Iglesia Evangelica Menonita Shalom



## RÚT THÔNG TIN ĐĂNG NHẬP ĐƯỢC CHẤP THUẬN:

- Scott Landes đã được chuyển qua rút lại thân thể theo yêu cầu của anh ấy



## ĐƯỢC CHẤP THUẬN CHUYỂN CHỨC VỤ NHẬP VÀO GIÁO HỘI MOSAIC:

- Sue Conrad Howes, tuyên úy bệnh viện (Nhà thờ Mennonite West Swamp), được chuyển đến từ giáo hội Atlantic Coast.

## ĐÃ CHẤP THUẬN CHUYỂN KHỎI GIÁO HỘI MOSAIC:

- Lorie Hershey, mục sư của West Philadelphia Mennonite Fellowship, được chuyển đến Giáo hội Mennonite Allegheny
- Kathy Yoder, cựu mục sư Nhà thờ Mennonite West Swamp, chuyển đến Giáo hội Mennonite Virginia

## ĐÃ ĐIỀU CHỈNH ĐỂ HOẠT ĐỘNG KHÔNG CHỈ THỊ:

- Tim Bentch, cựu mục sư của Nhà thờ Souderton Mennonite
- Joe Hackman, cựu mục sư của Nhà thờ Salford Mennonite
- Marilyn Bender, cựu mục sư của Ripple

## CÔNG TÁC KHÁC:

- Chính sách về mẫu hành vi sai trái của hội chúng đã được phê duyệt dành cho các lãnh đạo và hội viên trong hội thánh
- Các bản sửa đổi đã được phê duyệt đối với Chính sách Lưu giữ HỒ sơ dành cho các nhà lãnh đạo được chứng nhận
- Các bản sửa đổi được phê duyệt đối với Tuyên bố Vị trí về Giao tiếp bí mật với Mục sư về Chính sách an toàn cho trẻ em
- Đã phê duyệt Hướng dẫn Học bổng Đào tạo Lãnh đạo

## CÁC CHUYỂN ĐỔI MỤC VỤ KHÁC:

- Tim Bentch đã hoàn thành vai trò mục sư chính của mình và Jason Kuniholm bắt đầu làm mục sư lâm thời tại nhà thờ Souderton
- Charles Ness bắt đầu làm mục sư nhịp cầu tại hội thánh Towamencin
- J. Fred Kauffman, cựu mục sư của hội thánh West Philadelphia, đã qua đời
- Merrill Landes, cựu mục sư của hội thánh Rockhill, đã qua đời
- Joe Hackman đã hoàn thành vai trò mục sư chính của mình tại hội thánh Salford
- Dorcas Lehman đã hoàn thành vai trò lâm thời có chủ tâm của mình tại hội thánh Ambler và bắt đầu vai trò mục sư tạm thời tại hội thánh Salford
- Marta Castillo hoàn thành nhiệm kỳ mục sư cầu nối và Beth Davco bắt đầu làm mục sư hội thánh Wellspring
- Franco Salvatori đã hoàn thành vai trò mục sư chính của mình tại hội thánh Rocky Ridge
- Scott Roth bắt đầu làm mục sư cầu nối tại hội thánh Line Lexington, hoàn thành vai trò đó và bắt đầu là mục sư chính



## NHỮNG ĐIỂM NỔI BẬT CỦA ỦY BAN CHO NĂM NÀY:

# HIGHLIGHTS

- Công việc chính của chúng tôi xoay quanh việc cấp giấy chứng nhận cho mười bốn nhà lãnh đạo mới.
- Chúng tôi đã nói lời tạm biệt với một số thành viên trong ủy ban: Ken Burkholder (hội thánh Deep Run East), chủ tịch ủy ban, Jim Williams (Nueva Vida Norristown New Life), và Mike Clemmer (cựu mục sư của hội thánh Towamencin).
- Chúng tôi chào mừng hai thành viên mới của ủy ban: Janet Panning làm chủ tịch mới và Beth Rauschenberger làm thành viên nói chung.
- Chúng tôi đã phát triển một Đánh giá Mục vụ Thay thế để sử dụng thay cho việc Đánh giá Mục vụ của Tổ chức Penn Foundation cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh.
- Chúng tôi đã kết thúc công việc của mình về việc sửa đổi Mẫu Chính sách về Hành vi Sai trái của hội thánh dành cho Lãnh đạo và hội chúng.
- Chúng tôi đã sửa đổi Chính sách Học bổng Lãnh đạo Giáo hội Eastern District trước đây thành Chính sách Học bổng Lãnh đạo Giáo hội Mosaic của chúng tôi.



# BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHO NĂM 2019-2020

Báo cáo này dành cho Giáo hội Franconia Mennonite, được hợp nhất với Giáo hội Eastern District vào tháng 2 năm 2020 để trở thành Giáo hội Mennonite Mosaic, sau năm tài chính của báo cáo này.



## DOANH THU:

Doanh thu hoạt động của Giáo hội Franconia đến từ hai nguồn chính: các hội thánh giáo hội và thu nhập cho thuê từ các tài sản thuộc sở hữu của giáo hội (Trung tâm Souderton [PA] & trang trại Đường Indian Creek ở Harleysville, PA), dưới hình thức trợ cấp cho giáo hội ngân sách. Việc đóng góp của hội thánh cho ngân sách hoạt động của giáo hội trong năm nay đã giảm 4% so với năm trước.

- Hội chúng dâng - \$ 361,967
- Trợ cấp từ tài sản - \$ 400,000
- Tất cả các nguồn doanh thu khác - \$ 228,855

Xin lưu ý rằng quà tặng di sản (bao gồm trong Doanh thu khác) mà giáo hội nhận được không được đưa vào ngân sách hoạt động, mà được chuyển vào quỹ đầu tư của Tài nguyên Mục vụ, được sử dụng chủ yếu cho các Khoản tài trợ Hoạt động Truyền giáo. \$ 65,692 quà tặng bất động sản đã được nhận vào năm ngoái. Doanh thu khác cũng bao gồm các khoản đóng góp bị hạn chế như những khoản đóng góp cho các Sáng kiến Truyền giáo Mới, như được lưu ý bên dưới.



## CHI PHÍ:

Các khoản chi phí được chia thành hai loại cơ bản: Chi phí Chương trình hoặc Mục vụ và Chi phí Dịch vụ Hỗ trợ. Tiêu chuẩn ngành cho tổ chức phi lợi nhuận tương ứng là 75% -25%, và năm ngoái, FMC tốt hơn một chút so với tiêu chuẩn, ở mức 75,5% -24,5%.

- **Tài trợ Hoạt động Truyền giáo (MOGs) - \$ 40.000.** MOG có sẵn cho tất cả các hội thánh trong Giáo hội để tham gia truyền giáo mới cả trong cộng đồng xung quanh và ở xa hơn. Năm ngoái, 8 MOG đã được giải ngân cho các mục vụ và các hội thánh hội của Giáo hội Franconia:

- Hội thánh **Nueva Vida Norristown New Life** đã nhận được một khoản tài trợ để tiếp cận cộng đồng.
- Trung tâm **Praise Philadelphia** đã nhận được một khoản tài trợ cho chương trình mùa hè và mục vụ Taproot.
- Hội thánh **Light Indonesia** đã nhận được tài trợ để phát triển khả năng lãnh đạo.
- Trung tâm **Nation Worship** đã nhận được một khoản tài trợ cho chương trình Thánh Kinh Mùa Hè.
- Hội thánh **Franconia** đã nhận được một khoản tài trợ để hợp tác với hội thánh Ripple trong mục vụ tuyên úy của họ.
- Hội thánh **Ripple** đã nhận được một khoản tài trợ để mở rộng mục vụ của mình cho trẻ em và thanh thiếu niên.
- Hội thánh **Souderton** đã nhận được một khoản tài trợ để hỗ trợ chương trình VAM của mình.
- Một khoản trợ cấp bổ sung đã được phân phối cho **Trung tâm Tài nguyên Vật liệu của Harleysville** để kết hợp quà tặng của hội thánh nhằm hỗ trợ Dự án dụng cụ Di cư của Mennonite Central Committee.

- **Các chương trình Truyền giáo Mới - \$ 1,360.** Các hoạt động này đã nhận được nguồn tài trợ hạn chế của riêng họ, ví dụ, Quỹ Di cư MCC và quỹ Botijas Mennonite Church / Stover Memorial.
- **Nhân viên đi công tác - \$ 77.487** (tìm thấy trong hầu hết các bộ phận chi phí). 49,3% chi phí này được dành cho các Mục sư Lãnh đạo đi trong vai trò Lãnh đạo Mục vụ của họ.
- **Thời gian và phúc lợi của nhân viên - \$ 535,262,** được nhân bổ cho hầu hết các bộ phận chi phí dựa trên hoạt động của nhân viên (bao gồm cả các công nhân có hợp đồng, nhưng không phải quản lý tài sản). Con số này chiếm 65,7% tổng chi phí hoạt động của Giáo hội Franconia năm ngoái, không bao gồm kinh phí cho các chương trình truyền giáo mới được chỉ định hoặc quỹ tài





## BALANCE SHEET

	January 31, 2020				January 31, 2019				January 31, 2018			
	FMC	FMBMC	Inter-company Eliminations	CONSOLIDATED	FMC	FMBMC	Inter-company Eliminations	CONSOLIDATED	FMC	FMBMC	Inter-company Eliminations	CONSOLIDATED
<b>ASSETS</b>												
<i>Current Assets:</i>												
Cash	\$ 199,772	\$ 208,044		\$ 407,816	\$ 177,679	\$ 58,160		\$ 235,839	\$ 141,046	\$ 78,267		\$ 219,313
Cash Held for Others	\$ 70,070	\$ 2,389		\$ 72,459	\$ 82,537	\$ 2,389		\$ 84,926	\$ 85,689	\$ 2,389		\$ 88,078
Accounts Receivable	\$ 5,987	\$ 1,604	\$ (4,021)	\$ 3,570	\$ 7,665	\$ 1,156	\$ (4,890)	\$ 3,931	\$ 7,201	\$ 9,330	\$ (4,351)	\$ 12,180
Prepaid Expenses	\$ 12,534	\$ 46,674		\$ 59,208	\$ 12,520	\$ 47,443		\$ 59,963	\$ 11,575	\$ 47,166		\$ 58,741
<b>Total Current Assets</b>	<b>\$ 288,363</b>	<b>\$ 258,711</b>	<b>\$ (4,021)</b>	<b>\$ 543,053</b>	<b>\$ 280,401</b>	<b>\$ 109,148</b>	<b>\$ (4,890)</b>	<b>\$ 384,659</b>	<b>\$ 245,511</b>	<b>\$ 137,152</b>	<b>\$ (4,351)</b>	<b>\$ 378,312</b>
FMC Property & Equipment	\$ 31,818	\$ 3,760,042		\$ 3,791,860	\$ 37,868	\$ 3,961,009		\$ 3,998,877	\$ 46,779	\$ 3,779,319		\$ 3,826,098
<i>Other Assets:</i>												
Investments	\$ 1,052,580	\$ 856,513		\$ 1,909,093	\$ 929,973	\$ 718,502		\$ 1,648,475	\$ 905,764	\$ 863,494		\$ 1,769,258
Long Term Receivables	\$ 53,926	\$ -		\$ 53,926	\$ 40,126	\$ -		\$ 40,126	\$ 40,126	\$ -		\$ 40,126
Church Buildings	\$ -	\$ 55,014		\$ 55,014	\$ -	\$ 50,014		\$ 50,014	\$ -	\$ 50,014		\$ 50,014
<b>Total Other Assets</b>	<b>\$ 1,106,506</b>	<b>\$ 911,527</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 2,018,033</b>	<b>\$ 970,099</b>	<b>\$ 768,516</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 1,738,615</b>	<b>\$ 945,890</b>	<b>\$ 913,508</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 1,859,398</b>
<b>Total Assets</b>	<b>\$ 1,426,687</b>	<b>\$ 4,930,280</b>	<b>\$ (4,021)</b>	<b>\$ 6,352,946</b>	<b>\$ 1,288,368</b>	<b>\$ 4,838,673</b>	<b>\$ (4,890)</b>	<b>\$ 6,122,151</b>	<b>\$ 1,238,180</b>	<b>\$ 4,829,979</b>	<b>\$ (4,351)</b>	<b>\$ 6,063,808</b>
<b>LIABILITIES &amp; EQUITY</b>												
<i>Current Liabilities:</i>												
Line of Credit	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -
Accounts Payable	\$ 28,597	\$ 25,923	\$ (4,021)	\$ 50,499	\$ 31,384	\$ 30,072	\$ (4,890)	\$ 56,566	\$ 27,036	\$ 6,333	\$ (4,351)	\$ 29,018
Agency Funds	\$ 78,394	\$ -		\$ 78,394	\$ 62,696	\$ -		\$ 62,696	\$ 87,158	\$ -		\$ 87,158
Other Current Liabilities	\$ -	\$ 2,389		\$ 2,389	\$ -	\$ 2,389		\$ 2,389	\$ -	\$ 2,389		\$ 2,389
<b>Total Current Liabilities</b>	<b>\$ 106,991</b>	<b>\$ 28,312</b>	<b>\$ (4,021)</b>	<b>\$ 131,282</b>	<b>\$ 94,080</b>	<b>\$ 32,461</b>	<b>\$ (4,890)</b>	<b>\$ 121,651</b>	<b>\$ 114,194</b>	<b>\$ 8,722</b>	<b>\$ (4,351)</b>	<b>\$ 118,565</b>
<i>L-T Liabilities:</i>												
Loans Payable	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -
Grants Payable	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -	\$ -		\$ -
<b>Total Long Term Liabilities</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>
<b>Total Liabilities</b>	<b>\$ 106,991</b>	<b>\$ 28,312</b>	<b>\$ (4,021)</b>	<b>\$ 131,282</b>	<b>\$ 94,080</b>	<b>\$ 32,461</b>	<b>\$ (4,890)</b>	<b>\$ 121,651</b>	<b>\$ 114,194</b>	<b>\$ 8,722</b>	<b>\$ (4,351)</b>	<b>\$ 118,565</b>
<i>Equity:</i>												
Unrestricted	\$ 807,777	\$ 4,901,968		\$ 5,709,745	\$ 776,034	\$ 4,806,212		\$ 5,582,246	\$ 693,649	\$ 4,821,257		\$ 5,514,906
Temporary Restricted	\$ 511,919	\$ -		\$ 511,919	\$ 418,254	\$ -		\$ 418,254	\$ 430,337	\$ -		\$ 430,337
<b>Total Equity</b>	<b>\$ 1,319,696</b>	<b>\$ 4,901,968</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 6,221,664</b>	<b>\$ 1,194,288</b>	<b>\$ 4,806,212</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 6,000,500</b>	<b>\$ 1,123,986</b>	<b>\$ 4,821,257</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 5,945,243</b>
<b>Total Liabilities &amp; Equity</b>	<b>\$ 1,426,687</b>	<b>\$ 4,930,280</b>	<b>\$ (4,021)</b>	<b>\$ 6,352,946</b>	<b>\$ 1,288,368</b>	<b>\$ 4,838,673</b>	<b>\$ (4,890)</b>	<b>\$ 6,122,151</b>	<b>\$ 1,238,180</b>	<b>\$ 4,829,979</b>	<b>\$ (4,351)</b>	<b>\$ 6,063,808</b>

Note: Audited Financial Reports are available for review at the Conference offices and under the "Congregational Treasurer's Information" tab on our website, at <https://mosaicmennonites.org/stewardship>.

\*These reports are for Franconia Mennonite Conference, which merged with Eastern District Conference in February 2020 to become Mosaic Mennonite Conference, after the fiscal year of these reports.

→ Continued in next page



## INCOME STATEMENT

	2019-20	2019-20	2018-19	2017-18	2016-17
	Actual	Budget	Actual	Actual	Actual
<b>REVENUE</b>					
Congregational Contributions	\$361,967	\$362,253	\$363,371	\$359,217	\$383,799
Conference Related Ministries	\$15,787	\$15,937	\$15,787	\$15,937	\$23,437
Ministry Resource Funds	\$40,000	\$84,135	\$48,160	\$40,000	\$36,175
Office Sublease	\$11,200	\$11,200	\$10,400	\$6,950	\$12,100
Other Sources	\$68,573	\$15,000	\$124,791 <sup>2</sup>	\$243,168 <sup>3</sup>	\$288,093
Investment Income	\$88,855	\$100	-\$24,857	\$69,690	\$44,365
Secretarial & Consulting Income	\$4,440	\$1,100	\$2,802	\$2,055	\$1,256
FMC Properties Contribution/Mgt Fee	\$400,000	\$400,000	\$399,996	\$369,000	\$350,004
<b>Total Revenue (FMC)</b>	<b>\$990,822</b>	<b>\$889,725</b>	<b>\$940,450</b>	<b>\$1,106,017</b>	<b>\$1,139,229</b>
<b>EXPENSES</b>					
<b>Program Services:</b>					
Ministerial Leadership	\$11,231	\$7,819	\$8,541	\$15,039	\$17,837
Leadership Formation	\$51,138	\$49,764	\$81,374	\$61,964	\$46,055
Global Missional Partnerships	\$17,847	\$0	\$18,805	\$18,604	\$18,016
Missional Operations Grants <sup>4</sup>	\$40,000	\$84,135	\$48,160	\$40,000	\$36,175
LEAD/Congregational Resourcing	\$320,086	\$309,488	\$312,166	\$267,468	\$357,472
Leadership Cultivation	\$20,953	\$18,581	\$11,320	\$9,482	\$22,031
Ministers Retirement Fund Grants <sup>4</sup>	\$9,325	\$0	\$14,750	\$17,125	\$35,205
Conference Assembly	\$45,587	\$40,705	\$28,545	\$29,751	\$32,147
Collaborative Ministries/CRM Coordination	\$80,567	\$96,824	\$71,047	\$52,489	\$44,109
Communications	\$44,110	\$68,522	\$38,236	\$32,255	\$30,150
Misc. Program Services	\$11,303	\$12,000	\$0	\$10,311	\$0
New Missional Initiatives	\$1,360	\$0	\$8,986	\$34,875	\$40,896
<b>Total Program Serv.</b>	<b>\$653,507</b>	<b>\$687,838</b>	<b>\$641,930</b>	<b>\$589,363</b>	<b>\$680,093</b>

Note: Audited Financial Reports are available for review at the Conference offices and under the "Congregational Treasurer's Information" tab on our website, at <https://mosaicmennonites.org/stewardship>.

\*These reports are for Franconia Mennonite Conference, which merged with Eastern District Conference in February 2020 to become Mosaic Mennonite Conference, after the fiscal year of these reports.



<b>Supporting Services:</b>					
Conference Board & Executive Committee	\$85,590	\$74,429	\$96,058	\$130,754	\$79,583
Ministerial Committee	\$57,082	\$55,992	\$60,208	\$27,467	\$13,438
Finance & Stewardship	\$52,672	\$52,868	\$53,917	\$60,607	\$60,017
Office Overhead & Misc.	\$7,808	\$7,797	\$7,815	\$9,894	\$9,761
Depreciation	\$8,755	\$10,788	\$10,220	\$9,864	\$9,429
<b>Total Supporting Serv.</b>	\$211,907	\$201,874	\$228,218	\$238,586	\$172,228
<b>Total Expenses (FMC)</b>	\$865,414	\$889,712	\$870,148	\$827,949	\$852,321
<b>Net Revenue over Expenses (FMC only)</b>	<b>\$125,408</b>	<b>\$13</b>	<b>\$70,302</b>	<b>\$278,068</b>	<b>\$286,908</b>
<b>Net Revenue over Expenses (FMC Properties only)</b>	<b>\$95,756</b>	<b>\$3,076</b>	<b>-\$15,045</b>	<b>\$48,194</b>	<b>\$17,361</b>

**Footnotes:**

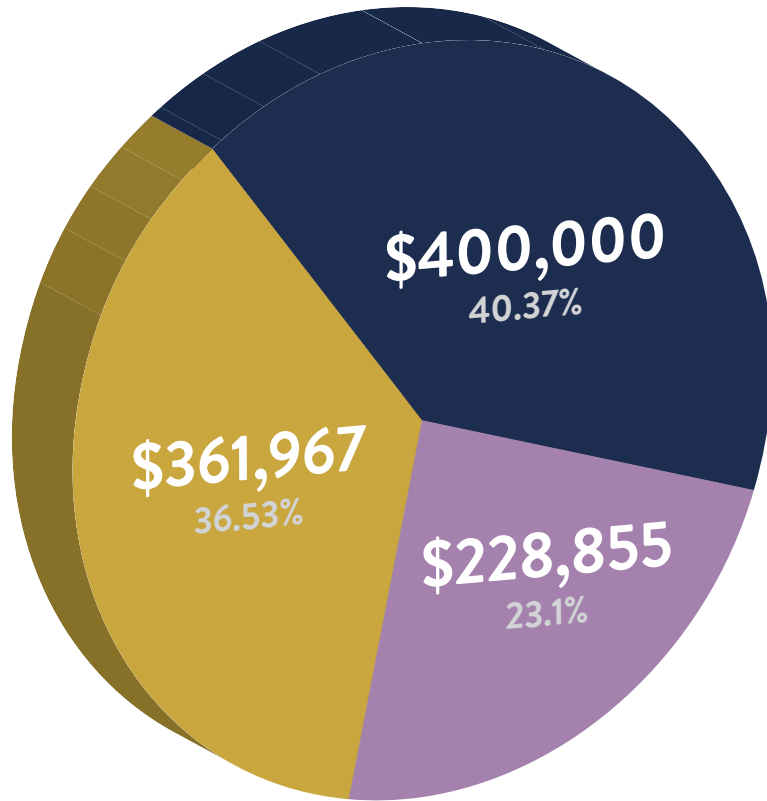
<sup>1</sup> Fiscal Year is February to January

<sup>2</sup> This includes one estate gift of \$139,772

<sup>3</sup> This includes one estate gift of \$142,500 and \$80,255 in proceeds from sale of New Beginnings church property.

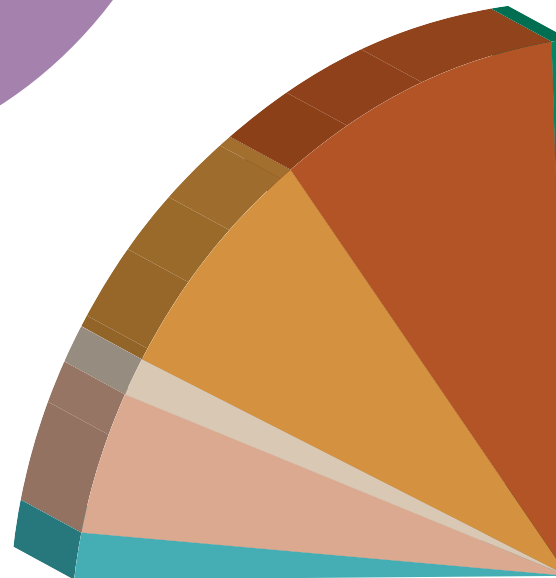
<sup>4</sup> Expenses from Investment Funds, not from operating revenue

	-\$49,325	\$0	-\$62,910	-\$57,125	-\$71,380
--	-----------	-----	-----------	-----------	-----------

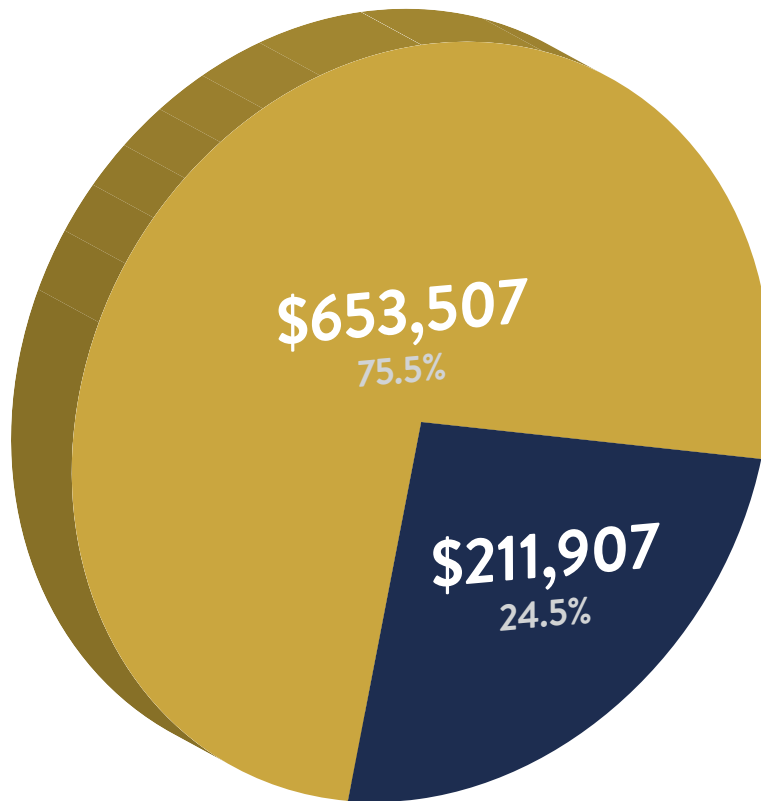




- Congregational Contributions (40.37%)  
\$361,967
- FMC Properties Contribution (36.53%)  
\$400,000
- Other Revenues (23.1%)  
\$228,855

## BREAKDOWN OF OTHER REVENUES

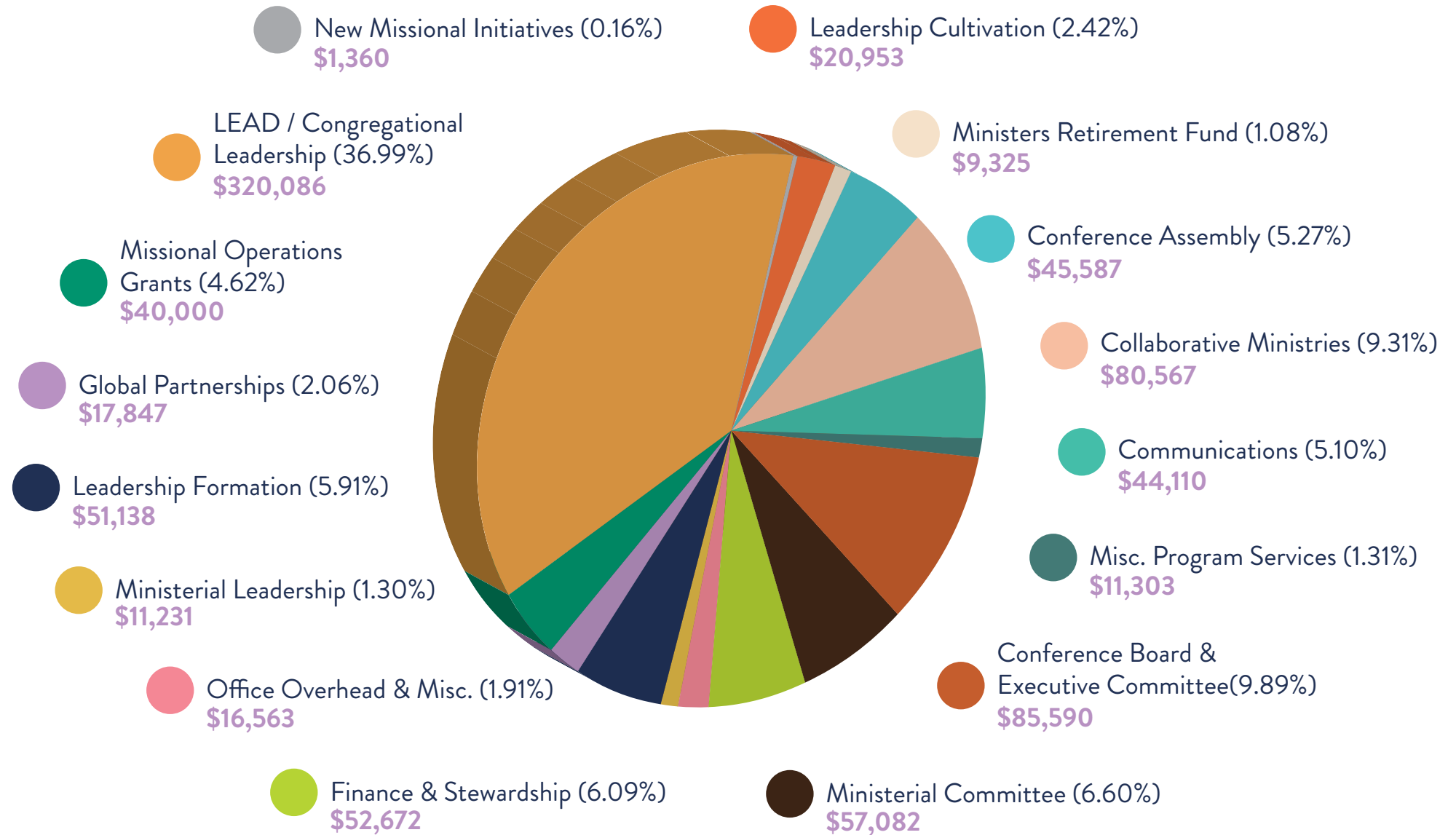


- Conference Related Ministries (1.59%)  
\$15,787
- Ministry Resource Funds (4.04%)  
\$40,000
- Office Sublease (1.13%)  
\$11,200
- Other Sources (6.92%)  
\$68,573
- Investment Income (8.97%)  
\$88,855
- Secretarial & Consulting Income (0.45%)  
\$4,440



-  Total Program Services (75.5%)  
**\$653,507**
-  Total Support Services (24.5%)  
**\$211,907**

→ *Details in the following page.*







# ỦY BAN TÀI CHÍNH GIÁO HỘI

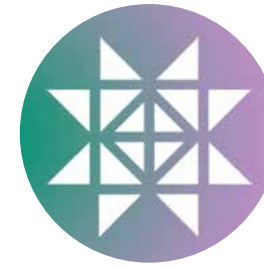
## Các thành viên

21

Ủy ban Tài chính Giáo hội có trách nhiệm cung cấp sự lãnh đạo có trách nhiệm về các vấn đề tài chính liên quan đến giáo hội và tài sản, tài sản của giáo hội. Ủy ban cũng phát triển ngân sách dựa trên khái tượng của hội đồng đại biểu, để cho Ban quản trị Giáo hội phê



**CORY LONGACRE**  
CHỦ TỊCH  
*Souderton*



**RICHARD MOYER**  
*Perkiomenville*



**BARBARA RICE**  
*Deep Run East*



**SID RUTH**  
*Souderton*



**JOHN GOSHOW**  
*Blooming Glen*



**CHARLOTTE  
HUNSBERGER**  
NHÂN VIÊN TÀI NGUYÊN  
*Blooming Glen*



**CONRAD MARTIN**  
GIÁM ĐỐC TÀI CHÍNH (NHÂN VIÊN)  
*Blooming Glen*



# ỦY BAN TÀI CHÍNH GIÁO HỘI



## CẬP NHẬT / HOẠT ĐỘNG 2019-20

Ủy ban Quản trị Tài chính của Giáo hội đã dành thời gian đáng kể trong mười hai tháng qua để thảo luận về các vấn đề như:

- 1 Kiểm tra các quỹ đầu tư khác nhau được tổ chức với Mennonite Foundation (quỹ tài trợ của Mục vụ và Bộ phận Truyền giáo), các khoản đầu tư được tổ chức với SEI (Quỹ dự trữ vốn các Tài sản FMC);
- 2 Đảm bảo rằng các hoạt động tài chính phù hợp với khả tượng và sứ mệnh của giáo hội;
- 3 Thảo luận về tác động tài chính đối với các vấn đề liên quan đến tài sản khác nhau và xác định nhu cầu tiền mặt (số lượng và thời gian) cho cả giáo hội và tài sản của giáo hội, bao gồm cả nhu cầu chi tiêu vốn trong tương lai của Trung tâm Souderton và trang trại Indian Creek Road và cách lập ngân sách cho điều này;
- 4 Thảo luận về việc cơ cấu lại các báo cáo tài chính để phù hợp với các ưu tiên và mục tiêu chương trình cho tổ chức sắp được sáp nhập (Giáo hội Franconia và Eastern District),
- 5 Thảo luận về nhu cầu tiền mặt và thời gian để cải tạo các văn phòng giáo hội mới.

# Cập nhật

22

Các thành viên Ủy ban Quản trị Tài chính Giáo hội thường xuyên xem xét các báo cáo tài chính của Hội nghị Franconia và thường xuyên cung cấp báo cáo cho Hội đồng Hội nghị, đảm bảo hội nghị nằm trong phạm vi ngân sách đặt ra và dòng tiền phù hợp được duy trì.

Các thành viên Ủy ban Quản trị Tài chính Giáo hội đã dành một vài cuộc họp để phát triển ngân sách cho năm hiện tại phù hợp với khả tượng và sứ mệnh của giáo hội. Họ cũng xem xét các xu hướng khác nhau trong những năm gần đây để tìm manh mối cho tương lai. Cung cấp cho hội chúng giảm một chút trong năm nay - sự đảo ngược của mức tăng của năm trước.

Các thành viên Ủy ban Quản trị Tài chính Giáo hội cam kết đảm bảo rằng các nhân viên của giáo hội đang là người quản lý tốt các tài sản và nguồn lực đã được các hội thánh và thành phần giao cho Giáo hội Franconia — rằng chúng đang được sử dụng một cách thích hợp và phù hợp với khả tượng và sứ mệnh của giáo hội. Giáo hội Franconia lại nhận được một báo cáo kiểm toán rõ ràng vào năm ngoái, xác minh rằng các quỹ và báo cáo có phù hợp với các thông lệ kế toán tốt hay không. Báo cáo kiểm toán gần đây nhất có sẵn quanh năm trong “Thông tin về Thủ quỹ của Hội chúng” trên <https://mosaicmennonites.org/stewardship/>



## TIỂU ỦY BAN QUỸ HƯU TRÍ MỤC SƯ

Các thành viên của ủy ban là Marvin Anders (hội thánh Salford) và John Goshow (hội thánh Blooming Glen). Ủy ban này, trực thuộc Ủy ban Quản trị Tài chính của Giáo hội, đã họp hai lần để xem xét nhu cầu tài chính của các mục sư đã nghỉ hưu và vợ / chồng có đủ điều kiện nhận trợ giúp theo hướng dẫn của Quỹ Hưu trí Mục sư. Quỹ này đã hỗ trợ hai người. 9.325 đô la đã được phân phối trong trợ cấp hưu trí trong năm qua.



# FRANCONIA MENNONITE BAN QUẢN TRỊ TRUYỀN GIÁO VÀ TỪ THIỆN

FMC Properties hoạt động như một công ty cổ phần đối với các tài sản thuộc sở hữu của Giáo hội Franconia Mennonite và ban quản lý tài sản thay mặt cho Ban Chấp hành Giáo hội quản lý tất cả các vấn đề tài sản thông qua CBFC.

## CÁC GIÁM ĐỐC FMC PROPERTIES



**GLENN NEMATH**  
chủ tịch  
*Blooming Glen*



**HENRY LONGACRE**  
phó chủ tịch  
*Swamp*



**BRYAN HUNSBERGER**  
hư ký / thủ quỹ  
*Souderton*



**JOHN GOSHOW**  
đại diện Ủy ban Tài chính  
*Blooming Glen*



**CONRAD MARTIN**  
Giám đốc Tài chính (nhân viên)  
*Blooming Glen*

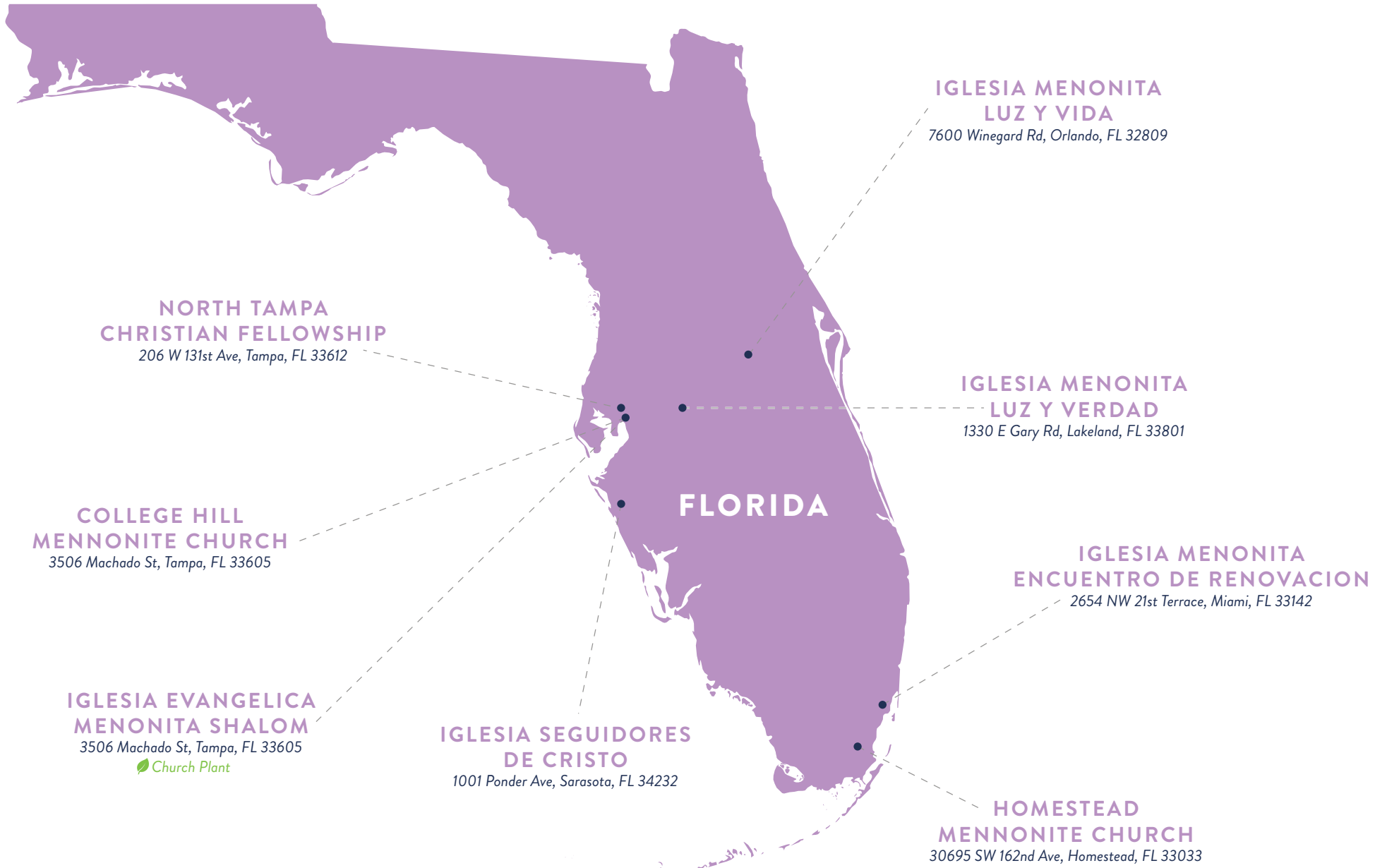
Vào cuối năm tài chính này, FMC Properties đã sở hữu bất động sản như sau: Trung tâm Mua sắm Souderton ở Harleysville, PA, với những người thuê Care & Share Shoppes, Weaver, Reckner và Reinhart Dental Associates (văn phòng Souderton), TriValley Primary Care ( văn phòng Indian Valley ), và nhà hàng ParmaJohn; Indian Creek Road Fram ở Harleysville, PA, với những người thuê Living Hope Fram và Indian Creek Foundation (nhà tập thể); Bethany House ở Philadelphia, PA, một tư thất được Centro de Alabanza thuê; và hai nhà thờ: Nhà thờ Mennonite Whitehall (PA) và Dự án Haven / Bike & Sol (Nhà thờ Peace Mennonite trước đây ở East Greenville, PA).

## CẬP NHẬT / THẢO LUẬN 2019-20:

- **Trung tâm mua sắm Souderton:** các giải pháp cho nước chảy ra từ một khu đất lân cận, các vấn đề về cơ sở hạ tầng thoát nước trong trung tâm mua sắm, mối quan hệ với các doanh nghiệp lân cận, các vấn đề về sơn và niêm phong, và các biểu ngữ theo mùa. Các giám đốc tiếp tục lên kế hoạch cho tương lai của Trung tâm mua sắm Souderton.
- **Indian Creek Road Farm:** quan hệ với các trang trại lân cận, cải tạo trung tâm đón khách ở Nông trại Living Hope (bao gồm hệ thống sưởi được nâng cấp) và mở rộng hợp đồng thuê cho cả người thuê.
- **Tài sản nhà thờ thuộc sở hữu của giáo hội:** khả năng mua một nơi làm một trung tâm bồi dưỡng tâm linh, nhu cầu HVAC của Bethany House, và các vấn đề về hệ thống dây điện tại Whitehall.
- **Văn phòng Giáo hội:** nhu cầu cải tạo và tiền cho các văn phòng giáo hội mới.



# CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI





# CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI



## COLLEGE HILL MENNONITE CHURCH

3506 Machado Street, Tampa, FL 33605

Mục sư **Roy Williams**

### KHẢ TƯỢNG

Tin rằng chúa mong muốn nhìn thấy tất cả mọi người được cứu và xử lý như những người theo Chúa Giê-xu Christ; (truyền giảng, trang bị, gây dựng và làm gương Chúa Giê-su. Ê-phê-sô 4: 11-16) Chúng tôi cam kết tiếp cận với tất cả mọi người, bắt đầu từ khu vực đô thị Tampa / St. Pete, sau đó đến tất cả các thành phố của Florida, Hoa Kỳ và trên toàn thế giới.

### SỨ MỆNH

Thiết lập các mục vụ tích hợp về môn đồ hóa, phục vụ và tiếp cận. Cung cấp thực tập mục vụ chất lượng cho tất cả những ai muốn phục vụ chúa trong mục vụ Cơ đốc. Gửi các nhóm đến tất cả các nhóm người thích hợp.



## IGLESIA EVANGELICA MENONITA SHALOM

3506 Machado Street, Tampa, FL 33605

Mục sư **Secundino Casas-Martinez**

### KHẢ TƯỢNG

Tiếp cận với thông điệp Tin Lành của Chúa Giê-xu cho cộng đồng người Tây Ban Nha ở khu vực Tampa vừa theo Mác 16:15 "Ngài nói với họ," Hãy đi khắp thế gian và rao giảng tin lành cho mọi loài thọ tạo.

### SỨ MỆNH

Phục vụ cộng đồng một cách toàn diện trong các lĩnh vực hòa bình, công lý và tình yêu. Hình thành một nhà thờ chào đón những người thuộc các chủng tộc Tây Ban Nha khác nhau. Cung cấp đào tạo Kinh thánh và đào tạo tâm linh theo A-na-báp-tít Biblical Institute IBA.





# CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI



## IGLESIA MENONITA LUZ Y VIDA

7600 Winegard Rd, Orlando, FL 32809

Mục sư **Tomas Ramirez**

### KHẢ TƯỢNG

Cung cấp một kênh mà qua đó các cá nhân và nhóm liên quan có thể làm việc cùng nhau nhân danh Chúa Giê su Christ và Hội thánh để giảm bớt đau khổ của con người trong Khu vực Lớn hơn Orlando.

### SỨ MỆNH

Cung cấp các dịch vụ con người cho những người đang gặp khó khăn để trở thành thành viên đóng góp của xã hội và đáp ứng nhu cầu khẩn cấp của những người đó mà không phân biệt chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia hoặc giới tính. Tuy nhiên, vì Trung tâm là một phần của các Nhà thờ, mục đích chính của Trung tâm là cung cấp các dịch vụ cho Cộng đồng, và xa hơn nữa, để các nhân viên Cơ đốc cung cấp các dịch vụ này bằng cách đến những người ở nơi họ đang ở: nhà, trên đường phố, và trong nhà tù. Mục đích không chỉ giúp họ tìm được một vị trí trong xã hội sống sót, nhưng quan trọng hơn là khám phá sự sống dồi dào trong Đấng Christ.



## IGLESIA SEGUIDORES DE CRISTO

1001 Ponder Ave, Sarasota, FL 34232

Mục sư **Juan Jose Rivera**

### KHẢ TƯỢNG

Đào tạo các lãnh đạo trong việc môn đồ hóa và hình thành tế bào thông qua A-na-báp-tít Biblical Institute IBA và chú tâm đến Môn đồ hóa.

### SỨ MỆNH

Gửi những người được đào tạo với sự kêu gọi đến mục vụ Cơ đốc đến các thị trấn lân cận để thành lập hội thánh mới và hỗ trợ các truyền giáo của hội thánh ở miền Trung và Nam Mỹ.





# CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI



## IGLESIA MENONITA ENCUENTRO DE RENOVACION

2654 NW 21 Terrace, Miami, FL 33142

Mục sư **Jose Andres Mendoza**

### KHẢ TƯỢNG

Trở thành nhân chứng cho cộng đồng về hòa bình, công lý và tình yêu của Đức Chúa Trời theo cách của Chúa Giêsu dạy và thực hành cuộc sống của Ngài.

### SỨ MỆNH

Chia sẻ phúc âm thông qua dịch vụ xã hội cho những người nhập cư nói tiếng Tây Ban Nha thuộc các quốc tịch khác nhau, được đại diện trong khu vực địa lý của chúng ta và bên ngoài khu vực.



## IGLESIA MENONITA LUZ Y VERDAD

1330 E. Gary Road Lakeland, FL 33801

Mục sư **Lydia de Jesus**

### KHẢ TƯỢNG

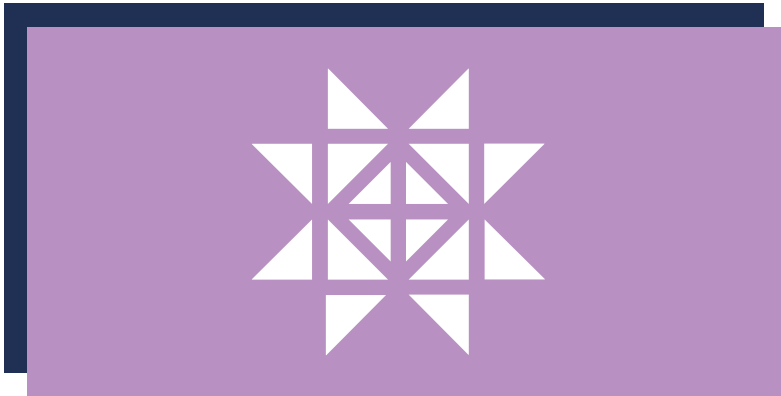
Hãy tiếp cận với Phúc Âm của Đấng Christ cho những người chưa biết ngài như đấng cứu chuộc cho cá nhân mình, làm báp têm cho họ và khiến họ trở nên môn đồ của Chúa.

### SỨ MỆNH

Sử dụng nhà thờ để thờ phượng Đức Chúa Trời và phục vụ cộng đồng trong các lĩnh vực xã hội. Để trở thành một ngọn hải đăng ánh sáng với thông điệp của Chúa Giê-xu cho tất cả những người cần sự cứu rỗi, kinh tế và bệnh tật và nghiện chất kích thích.



# CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI



## NORTH TAMPA CHRISTIAN FELLOWSHIP

206 W 131st Avenue Tampa, FL 33612

Mục sư **Carl Walcott**

### ▶▶▶▶▶ KHẢ TƯỢNG

Nói với ai đó về Đấng Christ

### ▶▶▶▶▶ SỨ MỆNH

Tin rằng Đức Chúa Trời muốn nhìn thấy tất cả mọi người được cứu và trở nên như những môn đồ của Chúa Giê Su Christ; (truyền giảng, trang bị, gây dựng và noi gương Chúa Giê-xu Christ.) Ma-thi-ơ 28: 18-20 Chúng tôi cam kết đến với tất cả mọi người, bắt đầu từ khu vực đô thị Tampa / St. Pete, sau đó đến các thành phố khác của Florida, Hoa Kỳ và trên toàn thế giới.



## HOMESTEAD MENNONITE CHURCH

30695 SW 162nd Avenue Homestead, FL 3303

Người liên hệ **Drane Reynolds**

### ▶▶▶▶▶ KHẢ TƯỢNG & SỨ MỆNH

Để tiếp tục phát triển và trưởng thành trong đức tin của chúng ta, để trở thành những tín đồ trung thành của Chúa Giê Su Christ. Hầu hết các hoạt động đi ra được thực hiện thông qua các nỗ lực và mối quan hệ cá nhân. Các thành viên đi đến với những người trong tù, bà mẹ đơn thân, người nhập cư không có giấy tờ tùy thân, người nghiện rượu, người nghèo, người già và trẻ em thông qua các chương trình dạy kèm và sau giờ học.



# MỤC VỤ LIÊN HỆ ĐẾN GIÁO HỘI



## BETHANY BIRCHES CAMP

[BETHANYBIRCHES.ORG](http://BETHANYBIRCHES.ORG)

Sứ mệnh cốt lõi của chúng tôi là giúp những người trẻ tuổi phát triển mối quan hệ của họ với Đức Chúa Trời bằng cách cung cấp cho họ trải nghiệm cắm trại lấy Đấng Christ làm trung tâm trong một môi trường tự nhiên và nuôi dưỡng.



## BIKE & SOL

[BIKEANDSOL.COM](http://BIKEANDSOL.COM)

Sứ mệnh của Bike & Sol là xây dựng cộng đồng bằng cách hỗ trợ mọi người tận hưởng niềm vui khi đi xe đạp thông qua dịch vụ, giáo dục và dành thời gian cho nhau.



## CAMP MEN-O-LAN

[MENOLAN.ORG](http://MENOLAN.ORG)

Trại Men-O-Lan tồn tại để thúc đẩy sự thay đổi cuộc sống thông qua Đấng Christ. Trại tọa lạc trên 180 mẫu đất có nhiều cây cối ở Quận Upper Bucks, PA. Cơ sở vật chất của trại bao gồm, cabin, nhà nghỉ kiểu ký túc xá, nhà nhỏ kiểu nông thôn, phòng họp và nhà ăn của chúng tôi.



## CARE & SHARE

[CAREANDSHARESHOPPES.ORG](http://CAREANDSHARESHOPPES.ORG)

Care & Share Thrift Shoppe bắt đầu vào năm 1975 và hiện bao gồm 5 cửa hàng khác nhau ở Souderton, PA và trên eBay. Nó là một phần của Mạng lưới Cửa hàng Tiết kiệm của Mennonite Central Committee, một nhóm cửa hàng hai quốc gia hỗ trợ sứ mệnh của Mennonite Central Committee.



## THE CITY SCHOOL

[CITYSCHOOL.ORG](http://CITYSCHOOL.ORG)

City School là một trường Cơ đốc từ Mẫu giáo đến lớp 12 ở trung tâm Philadelphia, PA. Phục vụ hơn 350 học sinh, trường cam kết giáo dục vượt qua ranh giới kinh tế xã hội và văn hóa để phát triển các học sinh lãnh đạo.



## COMMUNITY AT ROCKHILL

[COMMUNITYATROCKHILL.ORG](http://COMMUNITYATROCKHILL.ORG)

Cộng đồng tại Rockhill, nằm ở Quận Bucks, PA, là một Cộng đồng Kế hoạch Cuộc sống cung cấp nhiều cấp độ chăm sóc ưu tiên sự độc lập và cuộc sống đầy cảm hứng. Cộng đồng xây dựng cuộc sống có ý nghĩa và mục đích, khuyến khích nhau phát triển trí tuệ và tinh thần, thể chất và tình cảm.



## CROSSROADS COMMUNITY CENTER

[CROSSROADSPHILLY.ORG](http://CROSSROADSPHILLY.ORG)

Thông qua các chương trình dành cho trẻ em và thanh thiếu niên, mục vụ nhà tù, chương trình mùa hè và các chương trình gia đình (bao gồm phân phát thực phẩm, sửa chữa nhà cửa và các lớp học may), Trung tâm Cộng đồng Crossroad truyền bá Phúc âm, môn đồ và thể hiện Phúc âm bằng lời nói và hành động cho người dân của cộng đồng Fairhill (của Philadelphia) và hơn thế nữa.



## DELVAL MEDA

[MEDA.ORG](http://MEDA.ORG)

MEDA Delaware Valley là một trung tâm địa phương (chương) cho các Hiệp hội Phát triển Kinh tế Mennonite, một tổ chức phát triển kinh tế quốc tế tạo ra các giải pháp kinh doanh cho vấn đề nghèo đói. Nhóm gặp gỡ thường xuyên để kết nối và thảo luận về sự giao nhau giữa đức tin và công việc.



## DOCK MENNONITE ACADEMY

[DOCKHS.ORG](http://DOCKHS.ORG)

Học viện Dock cung cấp cho học sinh từ thời thơ ấu đến lớp 12 một nền giáo dục A-na-bap-tít cung cấp sự kết hợp cân bằng giữa đức tin và học tập để dạy học sinh trở thành những người suy nghĩ tự tin, sống có mục đích.



## EASTERN PA MDS

[MDS.MENNONITE.NET](http://MDS.MENNONITE.NET)

Mennonite Disaster Service (MDS) là một mạng lưới tình nguyện viên của các nhà thờ A-na-bap-tít nhằm đáp lại tình yêu thương của Cơ đốc nhân đối với những người bị ảnh hưởng bởi thiên tai ở Canada và Hoa Kỳ. Trong khi trọng tâm chính là dọn dẹp, sửa chữa và xây dựng lại nhà cửa, dịch vụ này liên quan đến cuộc sống và chăm sóc hy vọng, niềm tin và sự trọn vẹn.



## FREDERICK LIVING

[FREDERICKLIVING.ORG](http://FREDERICKLIVING.ORG)

Frederick Living là một cộng đồng hưu trí được chăm sóc liên tục phi lợi nhuận nằm ở Quận Montgomery ở đông nam Pennsylvania.



## GERMANTOWN MENNONITE HISTORIC TRUST

[MEETINGHOUSE.INFO](http://MEETINGHOUSE.INFO)

Nhiệm vụ của Tổ chức Germantown Mennonite địa điểm lịch sử là bảo vệ và duy trì Nhà họp Mennonite Germantown năm 1770, một biểu tượng quan trọng của khu định cư Mennonite lâu dài đầu tiên ở Bắc Mỹ, đồng thời giải thích và chia sẻ lịch sử, đức tin và nhân chứng của Mennonites ở Germantown từ năm 1683 đến hiện tại.



## HEALTHY NIÑOS HONDURAS

[HEALTHYNINOS.ORG](http://HEALTHYNINOS.ORG)

Healthy Niños Honduras tập trung vào việc giúp đỡ trẻ em bị suy dinh dưỡng và gia đình của chúng, đặc biệt là ở khu vực San Francisco de Yojoa, khu vực Cortes của Honduras. Các Chương trình Sinh tồn của Trẻ em bao gồm Trung tâm Dinh dưỡng, các chương trình tẩy giun, các đội y tế & xây dựng, và giáo dục cộng đồng.



## INDIAN CREEK FOUNDATION

[INDCREEK.ORG](http://INDCREEK.ORG)

Trong hơn 40 năm, Quỹ Indian Creek đã phục vụ trẻ em và người lớn ở khu vực Bucks và Montgomery (PA) và người lớn bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển.



## LIBERTY MINISTRIES

[LIBERTYMINISTRIES.US](http://LIBERTYMINISTRIES.US)

Mục vụ Liberty tồn tại để phục vụ những phạm nhân trong tù và những cựu phạm nhân trong cộng đồng bằng cách thể hiện tình yêu thương của Đức Chúa Trời, hỗ trợ thiết thực và ủng hộ các tiêu chuẩn công lý Kinh thánh.



## LIVING BRANCHES

[LIVINGBRANCHES.ORG](http://LIVINGBRANCHES.ORG)

Living Branches là một hệ thống phi lợi nhuận của các cộng đồng sống hưu trí và nhà ở giá cả phải chăng nhằm cung cấp các dịch vụ chất lượng, làm phong phú thêm cuộc sống tại ba cơ sở ở đông nam Pennsylvania. Tổ chức sử dụng hơn 600 thành viên trong nhóm và cung cấp nhiều loại hình nhà ở, dịch vụ hỗ trợ, và các hoạt động thu hút hơn 1.350 cư dân.



## MCC MRC HARLEYSVILLE

[MCC-HARLEYSVILLE.ORG](http://MCC-HARLEYSVILLE.ORG)

Trung tâm Nguồn lực Vật chất (MRC) của Harleysville làm việc cùng với Ủy ban Trung ương Mennonite (MCC) để chia sẻ tình yêu thương của Đức Chúa Trời với những người đang chịu cảnh nghèo đói, áp bức, thảm họa và chiến tranh qua việc cung cấp các nguồn vật chất như chăn bông, trường học và bộ dụng cụ vệ sinh cá nhân.



## MENNONITE HISTORIANS OF EASTERN PENNSYLVANIA (MHEP)

[MENNONITEHERITAGECENTER](http://MENNONITEHERITAGECENTER)

[MHEP.ORG](http://MHEP.ORG)

Nhiệm vụ của chúng tôi là giáo dục, truyền cảm hứng và làm chứng cho nhà thờ và cộng đồng bằng cách thu thập, bảo tồn và chia sẻ câu chuyện về A-na-báp-tít / Mennonite. Chúng tôi lưu giữ hồ sơ của các cộng đồng Mennonite ở Đông PA, những người bắt đầu nhập cư vào năm 1683.



## PEACE PROCLAMATION MINISTRIES INTERNATIONAL

[PPMINTL.ORG](http://PPMINTL.ORG)

Mục đích chính của Mục vụ Tuyên bố Hòa bình Quốc Tế, Inc. (PPMI) là giúp người dân ở Ấn Độ và Hoa Kỳ trải nghiệm mối quan hệ với Chúa Giê-su Christ, Hoàng tử của Hòa bình, để nhìn thấy ánh sáng thực sự của Ngài và biết cuộc sống của Ngài ban cho.





## PEACEFUL LIVING

[PEACEFULLIVING.ORG](http://PEACEFULLIVING.ORG)

Sống Bình an tạo ra sự thân thuộc cho những người khuyết tật về trí tuệ và chậm phát triển trong một cộng đồng thân thiện. Chúng tôi cung cấp dịch vụ cho gần 200 người và gia đình của họ thông qua Dịch vụ Khu dân cư, Chương trình Ban ngày và Dịch vụ Gia đình tại các quận Montgomery, Bucks và Delaware của PA.



## PENN FOUNDATION

[PENNFUNDATION.ORG](http://PENNFUNDATION.ORG)

Penn Foundation cố gắng cung cấp các chương trình điều trị và phòng ngừa nghiện và sức khỏe tâm thần chất lượng cao, sáng tạo, dựa trên bằng chứng cho cộng đồng của chúng ta. Với trụ sở chính tại Sellersville, PA, Penn Foundation phục vụ hơn 20,000 trẻ em, thanh thiếu niên và người lớn mỗi năm với dịch vụ chăm sóc toàn diện.



## QUAKERTOWN CHRISTIAN SCHOOL

[QUAKERTOWNCHRISTIAN.ORG](http://QUAKERTOWNCHRISTIAN.ORG)

Trường Cơ đốc Quakertown trang bị cho học sinh khả năng lãnh đạo thông qua một nền giáo dục đặc biệt trong một nền văn hóa nhấn mạnh đến tình yêu giống như Đấng Christ, xây dựng hòa bình và phục vụ. Trong gần 70 năm, Trường Cơ đốc Quakertown đã hợp tác với các gia đình để cung cấp cho các học sinh trẻ nền tảng mà họ cần để phát triển về mặt học tập, xã hội và tinh thần.



## RIPPLE COMMUNITY INC

[RIPPLECOMMUNITYINC.ORG](http://RIPPLECOMMUNITYINC.ORG)

Được thành lập vào năm 2015, các chương trình của Cộng đồng Ripple Inc phục vụ hơn 150 cư dân Allentown, bao gồm những người vô gia cư hoặc không ổn định về nhà ở, những người bị cô lập về mặt xã hội, những người sống với tiền sử chấn thương và bệnh tâm thần đáng kể và những người lao động nghèo. Đối với những người hàng xóm của chúng tôi đang sống với những thách thức như thế này, Cộng đồng Ripple Inc là một nguồn của tình bạn, sự hỗ trợ và cộng đồng.



## SPRUCE LAKE RETREAT

[SPRUCELAKE.ORG](http://SPRUCELAKE.ORG)

Hồ Spruce là một trung tâm và trại ẩn dật của Cơ đốc nhân, tọa lạc trên diện tích hơn 888 mẫu Anh ở Dãy núi Pocono. Thông qua các trại thanh niên, các chương trình Sinh hoạt Phiêu lưu, các hội họp gia đình, các chương trình Giáo dục Ngoài trời và các khóa tu tại nhà thờ hoặc hội nghị, mọi người có thể khám phá thiên nhiên và tăng thêm đức tin của mình tại Hồ Spruce.



## TAPROOT GAP YEAR

[TAPROOTGAPYEAR.COM](http://TAPROOTGAPYEAR.COM)

Taproot Gap Year là một cuộc hành trình khám phá đức tin và bản sắc đầy phiêu lưu khi những người trẻ (17-22 tuổi) được hướng dẫn qua quá trình hòa mình sâu sắc vào văn hóa và học hỏi kinh nghiệm ở Philadelphia và Indonesia. Các chương trình kéo dài 4 tháng hoặc 9 tháng.





# BIÊN BẢN HỘI ĐỒNG GIÁO HỘI NĂM 2019

THỨ BẢY, NGÀY 2 THÁNG 11 NĂM 2019 | NHÀ THỜ SOUDERTON MENNONITE, SOUDERTON, PA

33

## PHIÊN HỌP GIÁO HỘI FRANCONIA (9:00AM)

Ken Burkholder (Deep Run East, người điều hành Franconia bầu chọn) mở đầu trong lời cầu nguyện.

John Goshow (Blooming Glen, người điều hành Franconia) & Angela Moyer (Ripple, người điều hành trợ lý Franconia) đã chào mừng các vị đại biểu và khách mời đến với ngày lịch sử này.

Carlos Martinez Garcia, Marisol Arriga, Oscar Dominguez và Luis Rey Matias-Cruz từ Conferencia de Iglesias Evangélicas Anabautistas Menonitas de México đã chia sẻ về lễ kỷ niệm 60 năm thành lập giáo hội Mexico. Họ bày tỏ lòng biết ơn đối với Giáo Hội Franconia vì đã gửi những người truyền giáo đến Mexico 60 năm trước.

✦ **HÀNH ĐỘNG:** Biên bản của Hội đồng Mùa xuân (ngày 4 tháng 5 năm 2019) đã được đa số đại biểu (Mike Spinelli, Perkiomenville; Mark Wenger, Franconia) thông qua với sự gởi tay.

Iglesia Menonita Ebenezer (Souderton, PA) đã được chào đón tới giáo hội và chúc phước với lời cầu nguyện của Hội trưởng Lãnh đạo Noel Santiago.

Các Mục vụ liên hệ đến Giáo Hội (CRM) mới được giới thiệu và khẳng định bởi Stephen Kriss, hội trưởng điều hành của Franconia và sau đó là thành viên hội đồng quản trị Beny Krisbianto (Trung tâm thờ phượng của các quốc gia) đã cầu nguyện chúc phước. Các CRM mới là:

- **Taproot Gap Year (out of Philadelphia Praise Center)**
- **Peace Proclamations Ministries International (out of Plains)**
- **Healthy Niños Honduras (offshoot of MAMA Project)**
- **RIPPLE Community Inc. (out of Ripple)**

Mary Nitzsche, phó hội trưởng điều hành của Franconia, đã giới thiệu những người đang tìm kiếm sự khẳng định cho các ủy ban giáo hội:

- **Chris Nickels** (Spring Mount) - Ministerial Committee member-at-large (3rd term)
- **Janet Panning** (Plains) - Ministerial Committee chair (1st term)
- **Rose Bender Cook** (Whitehall) - Credentials Committee member-at-large (3rd term)
- **KrisAnne Swartley** (Doylestown) - Credentials Committee chair (2nd term, 1st as chair)

✦ **HÀNH ĐỘNG:** Các đề cử đã được xác nhận thông qua phiếu bầu bởi 96%.

John Goshow chia sẻ rằng West Philadelphia Mennonite Fellowship (WPMF) sẽ chuyển tư cách thành viên của mình qua Giáo hội Allegheny vào mùa xuân năm 2020. Tim Martin Johnson và Mục sư Lorie Hershey từ WPMF bày tỏ lòng biết ơn về mối quan hệ giữa hội thánh và Giáo hội Franconia trong những năm qua nhưng chia sẻ rằng hội thánh đã rời giáo hội vì bao gồm các thành viên LGBTQ. Trưởng Lãnh đạo, Emily Ralph Servant, đã cầu nguyện một chúc phước cho hội chúng.

John Goshow chia sẻ rằng Ban Quản trị Giáo hội Franconia cảm thấy rất mạnh mẽ về khả năng hòa giải với Eastern District và đặc biệt khuyến khích các đại biểu khẳng định nghị quyết.

Steve Kriss đã dâng lời cầu nguyện và hoa huệ hòa bình để đánh giá cao John Goshow và Beny Krisbianto khi họ hoàn thành các nhiệm kỳ của mình trong hội đồng quản trị.

Angela Moyer khẳng định Ken Burkholder sẵn sàng chấp nhận vai trò người điều hành (nhiệm kỳ bắt đầu từ tháng 1 năm 2020) và cầu nguyện cho vai trò lãnh đạo trong tương lai của Ken.

Phiên họp kết thúc lúc 10:15 sáng.

## GIÁO HỘI FRANCONIA & EASTERN DISTRICT PHIÊN HỌP CHUNG (1:00PM)

Joy Sutter (Salford), người điều hành Giáo hội Mennonite Hoa Kỳ, bày tỏ lòng biết ơn đối với các đại biểu vì đã làm gương cho con đường hòa giải.

Michele Hershberger, giáo sư tại Đại học Hesston (KS), đã giới thiệu một chương trình mục vụ mới mang tên “Lời kêu gọi” và một khóa học cuối tuần “Bib Lit” (Giới thiệu về Văn học Kinh thánh) cho các hội thánh.

John Goshow giải thích ngắn gọn về lịch sử giữa Franconia và Eastern District.

Scott Roth, Hội trưởng hội Eastern District, đã giới thiệu Sherri Brokopp Binder (Ripple) và Rina Rampogu (Plains) từ Nhóm Đặc nhiệm Cấu trúc và Nhận dạng để giải thích những thay đổi cuối cùng đối với đề xuất của Nhóm Đặc nhiệm. Ông bày tỏ sự đánh giá cao đối với Nhóm Đặc nhiệm, nhận thấy rằng hầu hết các công việc hòa giải đã được thực hiện bởi các tình nguyện viên.

Sherri & Rina giải thích công việc và dòng thời gian của Nhóm Đặc nhiệm và giới thiệu các thành viên bổ sung: Mark Reiff (Doylestown), Scott Roth (Perkiomenville), Edie Landis (Zion), Josh Meyer (Franconia), và Mike Clemmer (Towamencin).

Trước khi Hội đồng, bản tóm tắt các văn bản luật, các văn bản chính sách hỗ trợ, danh sách các thay đổi đối với các văn bản luật, kế hoạch sáp nhập, và một bản ghi nhớ của Tổ công tác đã được phân phát cho các đại biểu; những điều này đã được thảo luận ngắn gọn.

Sherri & Rina nêu các thay đổi nổi bật đã được thực hiện đối với các tài liệu hòa giải kể từ các cuộc họp Hội đồng mùa xuân và Hội nghị rải rác. Các đại biểu được đưa ra ba mục để bỏ phiếu:

- 1 Khẳng định sự hòa giải
- 2 Phê duyệt và thông qua các điều luật mới
- 3 Khẳng định Ban quản trị Giáo hội mới

Nếu các đại biểu bỏ phiếu để xác nhận việc sáp nhập, các hội đoàn và CRM ở Franconia và Eastern District sẽ tự động trở thành thành viên của Giáo Hội mới, các bước pháp lý bổ sung sẽ cần thiết để hoàn thành việc sáp nhập và một tên mới sẽ được chọn, với mục tiêu ra mắt Giáo Hội Mới vào ngày 1 tháng 2 năm 2020.

Các đại biểu của Franconia và Eastern District đã được bãi nhiệm để rời các phiên làm việc riêng biệt để có các câu hỏi và thảo luận cuối cùng. Goshow đã làm rõ cho các đại biểu của Franconia rằng bất kỳ chính sách hiện tại nào (bao gồm cả các tuyên bố về “Nhà thờ cùng nhau”) sẽ tiếp tục có hiệu lực trừ khi chúng được thay đổi bởi một hành động đại diện.

Sau 20 phút thảo luận tại bàn, phiếu bầu của cả hai giáo hội được thu thập bằng phiếu bầu. Các đại biểu của Eastern District quay trở lại hội trường và Jim Musselman (Zion, người điều hành Eastern District) tham gia cùng John Goshow để thông báo kết quả của cuộc bỏ phiếu (Eastern District: 39-Có, 0-Không, 1-vắng mặt; Franconia: 163-Có, 0-Không).



**HÀNH ĐỘNG:** Để khẳng định nghị quyết cho phép thực hiện và nộp các điều khoản về sự hợp nhất giữa Giáo Hội Franconia Mennonite (“FMC”) và Giáo Hội Eastern District của Giáo hội Mennonite Hoa Kỳ với sự hợp nhất như vậy có hiệu lực kể từ ngày 1 tháng 2 năm 2020 và FMC sẽ tắt cả các hành động cần thiết để hoàn thành việc sáp nhập. \*


Steve Kriss và Scott Roth bày tỏ niềm vui biết ơn và sự cảm hứng cho con đường phía trước.

Một thông điệp video từ César García (Giáo Hội Mennonite Thế giới) bày tỏ lòng biết ơn về sự hòa giải được hiển thị trong sự tái hợp của hai giáo hội. César sẽ đưa ra thông điệp tại Hội Động vào năm 2020.

John Goshaw đã cảm ơn vì nhiều người đã đóng góp cho việc tập hợp và sau đó các đại biểu của cả hai giáo hội đã tham gia hiệp thông với nhau quanh các bàn.

Scott Roth hướng dẫn mỗi hội chúng mang về nhà một viên đá từ cấu trúc phía trước hội trường. Những viên đá này sẽ được sơn và trả lại tại Giáo Hội đầu tiên của Giáo Hội Mới vào năm 2020.

Steve Kriss và Scott Roth kết thúc cuộc họp bằng một hành động cuối cùng.

 **HÀNH ĐỘNG:** Chúng tôi khẳng định mong muốn tiếp tục sống và làm chứng cho đức tin đơn sơ và bền vững trong Đấng Christ, tìm kiếm hy vọng phước hạnh, và sự xuất hiện vinh quang của Đức Chúa Trời vĩ đại và Đấng Cứu Rỗi của chúng tôi, Chúa Giê Su Christ.

Phiên họp chung kết thúc lúc 3:30 chiều.

Được gửi bởi  
Sue Conrad Howes và được  
Emily Ralph Servant chỉnh sửa.

# THỨ BẢY,

NGÀY 7 THÁNG 11 NĂM 2020

🕒 11 AM - 1.15 PM (EST)  
8 AM - 10.15 AM (PST)

2020  
LỊCH TRÌNH

- 1 HỌP LẠI
- 2 LỜI CHÀO TỪ GLEN GUYTON  
*Giám đốc điều hành MCUSA*
- 3 KHOẢNH KHẮC VIÊN  
LÃNH ĐẠO A-NA-BÁP-TÍT
- 4 EVERENCE DAVID YODER  
KHOẢNH KHẮC NGƯỜI QUẢN LÝ
- 5 CẬP NHẬT ỦY BAN ĐỀ CỬ
- 6 TUYÊN BỐ SỨ MỆNH VÀ TÂM NHÌN
- 7 NGHỈ GIẢI LAO 3 PHÚT
- 8 CHÀO MỪNG CÁC HỘI THÁNH MỚI
- 9 CHẤM DỨT